

***Mš.w Bdšt* И ГЕРМОПОЛЬСКАЯ КОСМОГОНИЯ¹**

В тексте 17-й главы Книги мертвых изложены два варианта мифа с участием загадочных созданий – *mš.w Bdšt* – «детей Бесилия» [Urk. V, Abs. 1, 6–7 (3–5)]. В данной статье мы рассмотрим мифологические параллели к первому из представленных сюжетов, связывающих *mš.w Bdšt* с гермопольским космогоническим мифом²:

(3) [...] [*ink*]^(A) *R^c m h^c.w[=f]^(B) m* (4) *š^{3c}=f hk3.t iri.t.n=f*


ptr r=f sw

R^c pw m š^{3c}=f^(B) hk3.t iri.tn=f

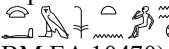
m š^{3c} R^c pw h^c.j.t m nšwt iti ir.tn=f^(Г) m wnn^(Д) n (5) *hpr.t stš.w šw iw=f hr=f k33 imj Hmnw ist rdi n=f mš.w Bdšt im.jw Hmnw*

«(3) [...] Я Ра при (первом) славном восхождении [его] (когда) (4) начал он править созданным им. Кто же это? Это Ра, (когда) начал править он созданным им изначально. Это Ра, взшедший на царство над созданным им до того как (5) воссуществовали опоры Шу, когда пребывал он на Возвышении, которое в Гермополе, (и) когда поразил он детей *Bdšt*^(E), которые в Гермополе»^(Ж) (по *pNb-snj pLondon BM EA 9900* [Urk. V, Abs. 1, 6–7 (3–5); Naville 1886, I, *Taf. XXIII*, 3–5; Lapp 2006, 12–19]).

^(A) В *pNb-snj* независимое местоимение *ink* пропущено ошибочно [Lapp 2006, 12–13].

^(B) В *pNb-snj* ошибочно выписан иероглиф «кобры» вместо знака «рогатой гадюки» ( / I₉ / f), т.е., суффиксального местоимения =f 3 л., муж. р.

^(Г) У. Рёсслер-Кёлер предлагает чтение не *š^{3c}=f*, а *h^c=f* [Rößler-Köhler 1979, 165, *Anm.* 7*].

^(Д) В части свитков уточняется, что это воцарение произошло в Гераклеополе [Lapp 2006, 15 (pLe1, pL5, pL13, pDu)] (напр.  – *h^c.j(.t) m Nn-nšwt m nšwt* – по *p3nj pLondon BM EA 10470*).

¹ Статья подготовлена по материалам одноименного доклада, прочитанного на конференции «XV Сергеевские чтения», МГУ, г. Москва, 31 января – 2 февраля 2007 г.

² Глосса с изложением данной мифологемы нет в первоисточнике 17-й главы – 335-м изречении Текстов саркофагов.

^(д) В некоторых папирусах вместо *wnn* ошибочно выписано *Iwnw* – Гелиополь [Budge 1999, 81, fn. 6; Lapp 2006, 17 (pL4, pLe2, pLe13)].

^(е) В части папирусов Нового царства после *Bdšt* может быть также добавлено либо *hr k33 n im.jw Hmnw* – «на Возвышении, которое в Гермополе» (см. также *p3s.t-m-3h-bit* pLondon BM EA 9904, XXI дин. [Shorter 1938, 111]), либо *m ntr.w im.jw Hmnw* – «в качестве богов, которые в Гермополе» [Lapp 2006, 18–19].

^(ж) Перевод концовки фрагмента Дж. Алленом отличается: «...когда дети бессилия были даны ему как гермополитане (курсив наш – *H. T.*)» [Allen 1988, 32], что связано с иным пониманием значения предлога *m* в предложении.

Важное упоминание *mš.w Bdšt*, которое можно соотнести с приведенным сюжетом, содержится в верхнем регистре 11-го часа Книги врат [Piankoff 1954, 75–81; Zandee 1960, 127, 294–295; 1969, 318; Hornung 1979, 356–360; 1980, 246–247; Zeidler 1999, 306–313; Wiebach-Коерке 2002, II, 334–337].

Здесь же представлено и их единственное подлинно известное изображение (сцена № 69) (**рис. 1**) [Hornung 1980, 247; 1999, 75, fig. 39; Piankoff 1954, pl. 58–59]. В возвышающемся над землей гигантском кулаке руки божества *Iwnw-h3.wt* – «Того-кто-скрывает-трупы» – показан канат (по тексту: *ih nik.w* – «карающий канат»); слева он связывает горло Апопа, а справа простирается над четырьмя змеями. В гробнице Рамсеса VI (KV 9) они окрашены в синий цвет. От основной веревки к этим змеям на рисунке тянутся четыре отдельные веревки-пути желтого цвета, связывающие их шеи. Выше показаны пять божеств, подписанные как Геб и сыновья Хора, последние держат в руках вторые концы веревок, связывающих змей. Возле первого змея имеется приписка «*W3mmtj*», над тремя другими – «*mš.w Bdšt*» [Hornung 1980, 248–249 (24–29)]. Рисунок сопровождается пояснительным текстом.

Надпись под изображением кулака *Iwnw-h3.wt*, 16 богов, удерживающих канат, *W3mmtj* и *mš.w Bdšt*:

40 *wnn=sn m šhr pn*

«Пребывают они в виде этом,



41 *m s3w.t nt mš.w Bdšt*

как стража над Детьми *Bdšt*.





- 42 *s3w=sn m ih nik.w* Охраняют они карающий канат,
 43 *imi dr.t Imnw-h3.wt* что в руке «Того-кто-скрывает-группы».
 44 *(r)dd.tw m(w)t.w m šmtw.t=f* Помещены мертвые^(Д) в его окружение
 45 *r sbh.wt Hntj-imntjw* около врат Хентиаментиу.
 46 *in^(А) nn (n) ntr.w* Эти боги говорят:
 47 *kk.w n hr=k W3mntj* – Тьма на твое лицо, *W3mntj!*
 48 *htm n=tn mš.w Bdšt* – Уничтожение вам, Дети *Bdšt*
 49 *m^(Б) dr.t imn.t (r)di=s dw.t=tn* в Скрывающей Руке! Возда-
 50 *m ish nik.w im=f* ет она зло ваше
 51 *Gb s3w=f ntt.w=tn* в канате, несущем наказание^(Е),
 52 *mš.w k3s.w (r)di=sn tn (n) ih(k)w* Геб, охраняет он ваши око-
 53 *s3w=tn m [šip (n) Hntj-]^(В)* Дети пут^(Ж), отдают они вас
 54 *imntj.w* дряхлости (/ слабости) (?)^(З)
 55 *[wnn=šn]^(В) m šhr [pn* Охраняют их по приказу
 56 *wdn]^(В)=sn k3s.w^(Г) mš.w Bdšt* Хентиаментиу^(И)!
 57 *iw wi3 ntr 3 s3(t)=f r h(3).w pn* Пребывают они в виде этом
 58 *n 3pp* Накладывают он путы Детей *Bdšt*.
 59 *n^(С)=f m-ht wdi.t nt(n)t.wj=šn* Барка Великого бога, путеше-
 60 ствует^(К) он по этой окрест-
 61 ности Апопа.
 62 Плывет он (далее) после того,
 63 как наложит их оковы».

Книга врат (гробница Рамсеса VI (KV 9)),
 11 час, верхний регистр, 69-я сцена, стб. 25–51
 [Piankoff 1954, 75–81; Hornung 1979, 358–360].

^(A) В тексте Рамсеса VI знаки *i* и *n* перепутаны местами, в гробнице Сети I и «Осирейоне» дано правильно: *in* [Hornung 1979, 359].

^(B) В тексте Сети I некорректно выписано  вместо , в «Осирейоне» – лакуна.

^(B) В гробнице Рамсеса VI текст разрушен, восстановление лакун по тексту у Сети I [Hornung 1979, 360].

^(C) В написании *k3s.w* «путы» у Рамсеса VI некорректно выписано  *t* вместо  *k*. С другой стороны, у Сети I правильно дано написание *k*, но вместо знака «коршуна»  (*G*₁, фонет. *3*) написан знак «птенца перепелки»  (*G*₄₃, фонет. *w*).

^(D) Э. Хорнунг дает перевод «“Mit verborgenem Liechman” ist Stricke warden um ihn herumgewunden beim Tor des Chontamenti» [Hornung 1980, 248–249], полагая, что *m(w)t.w* следует понимать как «Stricke» [Hornung 1980, 250, *Anm.* 17].

^(E) Букв. «в канате, покарание (/ наказание) в нем».

^(K) Т.е. сыновья Хора.

⁽³⁾ Я. Зандее полагает, что в тексте пропущено слово *dw.t* «зло», и следует читать *rdi=sn dw.t=tn* – «the fetters cause your evil» [Zandee 1969, 318]. Но ср.: [Hornung 1980, 249 (36); 250, *Anm.* 21; Wiebach-Koepke 2002, II, 337 (2242) («Schwahn»); Zeidler 1999, 313, *Anm.* 4 («Altersschwäche»)].

^(H) Текст не позволяет дать однозначный перевод. Я. Зандее переводит: «Take heed of the verdict of the First of Westerns» [Zandee 1969, 318]; Э. Хорнунг: «Hütet euch vor Verdammung (durch) Chontamenti» [Hornung 1980, 249 (37); 250, *Anm.* 22]; Ю. Цайдлер: «Möget ihr euch vor der Revision Chontamenti hüten!» [Zeidler 1999, 313 (53)]; С. Вибах-Кэпке: «Möget ihr euch vor der Prüfung des Chontamenti» [Wiebach-Koepke 2002, II, 337 (2243)].

^(K) Я. Зандее, однако, понимает, что барка Ра здесь садится на мель, и продолжает движение после того, как накладываются путы на Детей *Bdšt*: «The boat of the great god runs aground in this neighbours of Apophis, but it sails after they have been fettered» [Zandee 1969, 318].

Комментируя данную сцену, Э. Хорнунг и Я. Зандее³ буквально понимают, что в форме змей здесь изображены *W3mmtj* и трое *m3.w Bdšt* [Hornung 1980, 247; Zandee 1960, 127, 294–295]. Но

³ С некорректным указанием на 10-й час Книги врат [Zandee 1960, 127, *fn.* 2; 295, *fn.* 1].


сцена может иметь и другое объяснение. В 1965 г. Х. Альтенмюллер в своем диссертационном исследовании предположил, что в приведенном фрагменте 17-й главы Книги мертвых может быть отображена древняя форма гермопольской космогонии⁴ [Altenmüller 1965, 101–103]. В гермопольском мифе о творении выделяется несколько фаз: появление на месте города первобытного Холма, возникновение на этом Холме лотоса и рождение из него солнечного бога-ребенка – творца мира, людей и богов, завершающего космогонию [Коростовцев 1976, 82].


По мнению Х. Альтенмюллера, описанное в 17-й главе Книги мертвых сражение с силами Хаоса, персонифицированными в *mś.w Bdšt*, происходит сразу после рождения солнечного бога-ребенка из лотоса, когда сотворение еще не было закончено, и у них был прекрасный (а также единственный) шанс воспрепятствовать его завершению, пока божественное дитя еще не окрепло. Х. Альтенмюллер делает верное наблюдение о связи между этим сюжетом и сообщениями поздних текстов [Altenmüller 1965, 103] о битве юного Ра, появившегося из первобытного Океана, с четырьмя враждебными богами или змеями в Гермополе [Jelinkova-Reymond 1956, 39].

Кр. Лайтц развил и дополнил эти идеи [Leitz 1987, 50; 1994, 99–101], заметив, что на упомянутом рисунке Книги врат имя *W3mmtj* помещено в вертикальной приписке, в то время как *mś.w Bdšt* – в горизонтальной, что дает основание предположить, что *W3mmtj* здесь не наименование первого змея, но, скорее, обозначение «предводителя» («Anführer») всех четырех [Leitz 1994, 99]. То есть, четыре змея – это *mś.w Bdšt*, выступающие как проявления *W3mmtj*, который сам, в свою очередь, был тождественен Апопу⁵.

⁴ Существовавшая, возможно, до сложения представлений об Огдоаде – четырех парах божеств первобытного Хаоса [Leitz 1994, 70, *Anm.* 18].

⁵ Хотя *W3mmtj* и считалось одним из имен (/ эпитетов) Апопа [Wb., I, 251], иногда он мог выступать и в самостоятельной роли, как, в частности, в надписи из Медамуда, где он назван в числе четырех враждебных Ра змей: *Dw-kd, W3br, Hmhmti* и *W3m(m)t(y)* [Borghouts 1973, 118, *fn.* 4].

Близкую параллель к этому противостоянию показывает фрагмент *pHnmw-m-hb*⁶ pLondon UC 32365 (Frag. 10) (XIX дин., Сети I) (рис. 2) [Shorter 1937, *pl. X*; Quirke 2001, 60, *fig. 23*], сообщающий об уничтожении четырьмя богами солнечного круга четырех Апопов () [Shorter 1937, 36, *pl. X*]. А. Шортер усматривает в четверичном образе Апопа в *pHnmw-m-hb* pLondon UC 32365 особые формы змей, которые противостояли Ра в важнейших фазах его суточного движения – восходе, полудне, закате и полночи [Shorter 1937, 38], что, однако, является скорее продуктом поздней, вторичной обработки космогонической мифологии [Leitz 1994, 100, *Anm. 36*].

Упоминаний о борьбе с четверичным проявлением зла достаточно много. В *pNs-Mnw* pLondon BM EA 10188 (*pBremner-Rhind*) формулы, направленные против Апопа, врагов и мятежников, – в их числе и *mš.w Bdšt*, – требуют четырехкратного повторения (напр.: [Faulkner 1933, 54 (25,18–19); 1937, 171; ср.: Parker, Leclant, Goyon 1979, 61–65; 62, *fn. 9*]), т.е.  – *ifdw spw*: «(повторять) четыре раза».

(18) *iw R^c m3^c-hrw=f^(A) m3^c.t irt n.w*

3pp mš.w Bdš wr.w Bdš

m3^c-hrw R^c r hftj.w=f ifdw spw^(B) [...]

(19) *iw šhr.n=i 3pp šbi.w štyw Dw-kd mš.w Bdš m š.t=šn nb.t m bw nb.t ntj iw=šn im*

«(18) Ра торжествует и (чинит) справедливость над Апопом, великими детьми *Bdš* (и) (змеем-) *Bdš*^(B). Торжествует Ра над врагами – «(повторять) четыре раза [...]. (19) Я низверг Апопа, мя-


⁶ Следует обратить внимание, что на интересующем нас фрагменте возле фигуры писца в верхнем регистре изображения имеется хорошо читаемая подпись: *Wšir R^c-mš* – «Осирис Рамес» (Ст. Квёрк, например, был вынужден подписать этот рисунок, как изображающий «писца *R^c-mš* перед Осирисом», но в «папирусе *Hnmw-m-hb*» [Quirke 2001, 60, *fig. 23*]). Фрагменты *pR^c-mš*, обнаруженного в XIX в. вместе с *pHnmw-m-hb* в Седменте, находятся в музейной коллекции Кембриджского университета (Cambridge, Fitzwilliam Museum E. 2a. 1922). Реставрационные работы Р. Вэлтхема (2004–2005 гг.) и исследования И. Мунро (2005 г.) показали, что часть кембриджских фрагментов *pR^c-mš*, возможно, являются частями лондонского *pHnmw-m-hb* и наоборот (устное сообщение И. Мунро), как, возможно, и наш фрагмент. Впрочем, не исключено, что *R^c-mš* был сыном *Hnmw-m-hb*, чем и объясняется появление его изображения в заупокойном свитке отца.

тежников, черепаху, Болезненного (?)^(А) (и) детей Bdš с престола их всякого во всяком месте, где они были» (pBremner-Rhind, 25. 18–19 [Faulkner 1933, 54–55]).


^(А) Написание *mš^c-hrw* в данном контексте соответствует значению «triumphiren» [Wb., II, 15.1 (II)].

^(В) При написании числительные выписывались после существительного, но произносились перед ним [Allen 2001, 100 (9.4)].

^(В) Р. Фолкнер переводит как «O, Apep and Ye Children of Revolt, Ye Greatly Rebellious» [Faulkner 1937, 171], однако качественные прилагательные, как определение в предложении, выписываются обычно после существительного, признак которого они выражают, и согласуются с ним в роде и числе [Петровский 1958, 112; Allen 2001, 60–61]. В нашем случае качественное прилагательное-эпитет *wr* – «великий» следует за *mš.w Bdš* и в форме мн. числа – *wr.w*, т.е., скорее всего, оно связано с *mš.w Bdš*, но не с именем змея *Bdš* (в ед. числе), как полагает Р. Фолкнер.

^(Г) Р. Фолкнер дает значение для ^Г – *dw-ḳd* как «Ill-disposed One» [Faulkner 1937, 171; 1999, 282]. Это же имя выписано ниже в числе 29 имен-заместителей Апопа [Faulkner 1933, 89 (32. 18); 1938, 52].

В этом же тексте [Faulkner 1933, 91 (32. 46–47); 1938, 52] предписывается изготовление и дальнейшее уничтожение четырех статуэток (*twt*) врагов с лицами змей (или птиц [Faulkner 1933, 92 (32. 53–54); 1938, 53]), подписанных как *mš.w Btš* (= *Bdšt* [Faulkner 1938, 53, fn. 32. 47]), воплощавших уже врагов монарха [LGG III, 422]⁷.

(46) *irj.t n ky.w twt.w n ifdw hfty.w m hr.w n [//////]*^(А)
 (47) *snh.w ntt^c.wt=sn n h3=sn mš.w Btš* [...]

(53) *tw ky twt(.w) n ifdw hfty.w m hr.w n 3pd ntt m^c.wt=sn rd.wt=sn* (54) *h3=sn m-^c=sn nw.w (m) dd mš.w Btš.w*

«(46) Сделай другие статуэтки (twt.w) четырех врагов с лицами [змей], (47) (должны быть) связаны руки их путами – (это) дети Btš^(В) [...]

(53) (и еще) другие статуэтки четырех врагов с лицами птиц, (должны быть) связаны руки (и) ноги их (54) путами перед ними (и) названы “дети Btš.w”»

(pBremner-Rhind, 32. 46–47; 53–54 [Faulkner 1933, 91, 92]).

⁷ Этот ритуал очень близок к ритуалам проклятий, также предполагавших изготовление статуэток (см. подробнее: [Тарасенко 2005]).

^(А) Мы солидарны с контекстуальным восстановлением Р. Фолкнером первых неразборчивых знаков в этом слове [Faulkner 1933, 91, *fn. e*] как *hf3w* – «змей» [Faulkner 1938, 52 (32. 46)].

^(Б) Т.е. *Bdšt*.

Говоря о четырехкратном повторении магического уничтожения врагов бога и царя следует вспомнить и интересный ритуал защиты могилы Осириса, требующий поражения выстрелами из лука четырех шаров, символизирующих врагов и предателей в четырех странах – Нубии, Азии, Ливии и Египте. Он изображен, в частности, на восточной стене комнаты «Е» кенотафа Тахарки в Ком-Джеме (XXV дин.) [Parker, Leclant, Goyon 1979, *pl. XXV*; 63–65].

Кроме того, любопытно отождествление *mš.w Bdšt* с опорами неба в 60-м изречении Текстов саркофагов, – их, как известно, также было четыре [Leitz 1994, 99]:

wr.t pr=k m hw.t-ntr.w m iri.t n R^c m š3=k wn=k im=s
r hdt šbh.t(w) 3h.t hšb.t ʕ3.w (pr)^(А) wnn.t m š3 Wšir (N pn)^(Б)
š3 ʕ3.w=s (l n)^(В) mš.w Bdšt wnn m š3 r[//]^(Г) Wšir^(Д) (N)^(Е) pn
šrh̄t=s ʕ.wy Nw.t [...]

«Великий дом твой в храмах, созданный Ра для защиты твоей, (чтобы) пребывал ты в нем на закате. Горизонт затворен (?)^(Ж), опоры (дома) подсчитаны (?)^(З), сущие для защиты Осириса (N. этого)», защита опор его^(И), – Дети *Bdšt*, – сущие для защиты Осириса (N) этого; балка его – руки Нут [...]⁸

[CT Sp. 60, I, 253–254a].


⁸ Характерно, что все шесть саркофагов, на которых зафиксировано это изречение, происходят из гермопольского некрополя, совр. эль-Берше, что может указывать на локальный характер изложенных в нем представлений. Связь *mš.w Bdšt* с опорами неба находит параллель и в мифах о гермопольской Огдоаде (см. подробнее: [Sethe 1929]), сформировавшихся к Среднему царству, согласно которым, каждая из четырех пар этой Восьмерки (четыре мужских божества и четыре женских, чьи имена образованы как форма женского рода от имен богов), часто обозначаемой как Восьмерка богов-*hh*, выступала как охранитель одной из небесных опор в четырех сторонах света, как это описывает 80-е изречение Текстов саркофагов [CT II, 27–28; Allen 1988, 21–27; Bickel 1994a, 82–97; Willems 1996, 293–297; 469–473]. Данное изречение известно по пяти саркофагам из эль-Берше и двум экземплярам из других областей (G1T, A1C), соответственно, его гермопольское происхождение, как и 60-го изречения, более чем вероятно.

(A) По B₁₀ C^D.

(B) По B₁ 4.

(B) По B₁₀ C^D.

(Г) По B₁₀ C^B.

(Д) Выписано , – редкая форма написания имени Осириса, встречающаяся только в Текстах саркофагов [Gardiner 1958, 467 (F₅₁)].

(E) По B₁₀ C^B.

(Ж) В силу имеющихся разночтений детерминативов, возможно прочтение *šbht 3h.t* «врата горизонта» (см.: [Faulkner 1994, I, 55, fn. 9]).

(З) Возможен также перевод «разрушены» [Faulkner 1994, I, 55; fn. 10]. П. Барге читает фразу «le porche (de l'horizon est l'évaluation de l'excès et) c'est la protection d'Osiris» [Barguet 1986, 199].

(И) По верному указанию Р. Фолкнера, суффиксальное местоимение 3 ч. жен. рода =š здесь относится к «горизонту» (*3h.t* – жен. р.) в СТ I, 253d [Faulkner 1994, I, 55, fn. 14].

В целом, изображение врагов бога в числе четырех весьма характерно для египетского религиозного искусства. Любопытная виньетка помещена, в частности, в мифологическом *pDd-Hnšw-Tw=f-^cnh* П рСаио S.R. VII. 10266 (XXI дин.) (рис. 3) [Piankoff, Rambova 1957, 174, fig. 67]. Здесь тела четырех обезглавленных существ (очевидно, врагов Ра) окружены змеем-уроборосом, т.е., учитывая хтонические функции этого змея, навсегда преданы нижнему миру – преисподней. Фактически, при таком понимании семантики композиции, она консонируется с судьбой *ms.w Bdšt* по данным текста, сопровождающего вышерассмотренную сцену № 69 11-го часа Книги врат, где сообщается, что Геб и сыновья Хора «следят» за путами *ms.w Bdšt*, что в руке «Того-кто-скрывает-трупы» (*Imnw-h3w.t*) (25–29)», т.е., как отмечает Я. Зандее: «они (*ms.w Bdšt* – *H. T.*) заперты на земле» [Zandee 1960, 127]⁹.

Противостоят четырем *ms.w Bdšt*, как четверичной форме *W3mntj* / Апопа, в Книге врат сыновья Хора, в чем Кр. Лайтц справедливо усматривает принцип симметрии, когда Апопу, принявшему для борьбы с Ра форму четырех змееобразных воплощений, противопоставлено равное число светлых божеств – сы-

⁹ В связи с этим, обращает на себя внимание и имеющееся в Текстах пирамид упоминание о нежелании царя оказаться «запертым» в Гебе (т.е. земле) (Руг. § 308).

новой Хора (в мифологии Эдфу – четыре сокола), выступающих как четверичное проявление солярного Творца [Leitz 1994, 100–101].

Реминисценцией этого же мифа можно, видимо, назвать и до сих пор остающийся дискуссионным образ виньеток глав 30^B и 125 Книги мертвых (т.н. сцен Психостасии и Суда), где четыре сына Хора изображены возле трона Осириса на цветке лотоса, вырастающего из символа водоема¹⁰. Известно несколько иконографических типов этой виньетки¹¹:

1. Цветок лотоса вырастает непосредственно из символа водоема: *pHw-nfr* pLondon BM EA 9901, XIX дин. (рис. 4) [Stricker 1992, 52, fig. 9].

2. Цветок лотоса вырастает из-под трона Осириса: *p3nj* pLondon BM EA 10470, XIX дин. (рис. 5) [Faulkner, Goelet, Andrews 1998, pl. 30].

3. Цветок лотоса вырастает из пола дворца перед троном Осириса¹²: *p3nj* pLondon BM EA 10470, XIX дин. (рис. 6) [Faulkner, Goelet, Andrews 1998, pl. 4].

По мнению Кр. Лайтца, в рассмотренных композициях можно усмотреть иллюстрацию гермопольского мифа о творении – сцену возникновения солнечного бога (в его «воинственной» четверичной форме) из первобытных вод на цветке лотоса [Leitz 1994, 101].

На наш взгляд, к этому можно добавить и еще одну возможную иллюстрацию данного мифа из числа иллюстраций Книги мертвых – это сцена ‘3b’ (или «Treppen-Szene») по классификации Ю. Геселленсеттера [Gesellensetter 1997, 26, 178–192, 329,

¹⁰ Б. Стрикер усматривает в образе сыновей Хора здесь четыре космические первостихии – огонь, воздух, воду и землю [Stricker 1992, 53, fn. 34].

¹¹ Идентичные по иконографии изображения имели широкое распространение и встречаются на других памятниках: росписи гробниц (напр.: [Saleh 1984, 66, Abb. 77 (ТТ 296); 67, Abb. 79 (ТТ 305); Abb. 80 (ТТ 296)]), стелах (напр.: [Billing 2003, 394, fig. D.4 (BM EA 796); 396, fig. D.8 (Naples 1000)]) и мн. др.

¹² То, что лотос вырастает из пола, не меняет семантики рисунка, поскольку и пол дворца Осириса отождествлялся с водами первобытного океана Нуна [Milde 1994, 23].



Taf. I] в нижнем регистре виньетки 110-й (рис. 7 – pNb-snj pLondon BM EA 9900 [Milde 1994, 24, fig. 5]). Эта глава представляет собой знаменитую виньетку-карту «египетского рая» (или «Елисейских полей») – *sh.t-izr.w* («Поля тростника») и *sh.t-htp* («Поля удовлетворения / покоя») [Gesellensetter 1997, 20–25]) восходящую к более раннему прототипу – рисунку изречения 465/6 Текстов саркофагов.

На интересующей нас сцене изображен окруженный каналами остров (*wnt sw*), в котором обычно помещены фигуры четырех божеств¹³ (рис. 8 – pNb-snj [Gesellensetter 1997, 178, Abb. 27])¹⁴. В pNb-snj они обозначены как *pśd.t ʕ imj(t) sh.t-htp* – «Великая Эннеада в Полях удовлетворения» [Gesellensetter 1997, 181; Zayed 1977, 14].

На рисунке-прообразе 110-й главы в 465-м изречении Текстов саркофагов обитателями этой местности, однако, названы четыре

¹³ Помимо двух приведенных примеров, изображение **четырёх** божеств в данном сегменте 110-й главы отмечено также в pCairo S.R. VII. 10652 [Gesellensetter 1997, 335, Taf. 7.2]; pLondon BM EA 10472 [Gesellensetter 1997, 336, Taf. 8.1]; pLondon BM EA 9911 [Gesellensetter 1997, 337, Taf. 9.2]; pCairo S.R. IV. 981 [Niwiński 1989a, pl. 16a]. Но число богов может варьироваться. Во многих источниках вырисовано **три** бога: pLeiden AMT 1-35, AP 52, рельеф из гробницы *P3-jtn-m-hb*, Саккара [Gesellensetter 1997, 330, Taf. 2.1]; pLondon BM EA 10471+10473 [Gesellensetter 1997, 331, Taf. 3.2]; роспись гробницы *Pn-Nw.t* в Анибе [Gesellensetter 1997, 333, Taf. 5.1]; рельеф в заупокойном храме Рамсеса III в Мединет-Абу [Gesellensetter 1997, 333, Taf. 5.2]; pCairo S.R. VII. 10249 [Gesellensetter 1997, 335, Taf. 7.1]; pChicago OIM 10486 [Gesellensetter 1997, 337, Taf. 9.1]; pParis Louvre E 3911 [Gesellensetter 1997, 339, Taf. 11.2]; pTurin 1791 [Gesellensetter 1997, 340, Taf. 12.1]; pЭрмитаж № 3531 [Магье 1956, табл. XXIV] (в работе Ю. Геселлентера не учтен); pCairo S.R. VII. 10244; CG 10014 [Niwiński 1989a, pl. 24c]. В других случаях может быть **два** бога: pTurin 1837 [Gesellensetter 1997, 340, Taf. 12.2], а иногда **один** pLondon BM EA 10479 [Gesellensetter 1997, 338, Taf. 10.1]; pParis Louvre 3084 [Gesellensetter 1997, 338, Taf. 10.2], или даже **пять**: pLeiden T 3 [Gesellensetter 1997, 335, Taf. 7.3]. В ряде папирусов (особенно в поздних) в этом сегменте виньетки и вовсе **нет** изображений богов [Gesellensetter 1997, 330, Taf. 2.2; 331, Taf. 3.1; 336, Taf. 8.3].

¹⁴ Ср. также виньетку в pJw3 pCairo CG 51189 [Gesellensetter 1997, 184, Abb. 28].

сына Хора (*hnww sw Jmst, Hrpj, Kbhsnw=f, Dw3mwt=f* [CT, V, 357 (XVII), 361 (XVII)]) (рис. 9) [CT, V, 361 (B₁C); Piankoff 1972, fig. 1]. Перед божествами изображен знак «лестницы»  / O₄₀ [Gesellensetter 1997, 182–185], здесь, по всей видимости, символизирующий (как и знак  / O₄₁) первобытный Холм (*k33*) [Saleh 1969, 119]¹⁵. Но наиболее любопытны два названия непосредственно примыкающей к этому острову (слева вверху) местности [CT V, 358 (XXI); Gesellensetter 1997, S. 26 (сцена '3b/1'), обозначенной как *mshn (ntr)* – «Место рождения (бога)» (ср.: CT Sp. 465, V, 349–351) и *knkn.t* – «Место битвы» (от глагола *knkn* – «züchtigen», «prügeln», «zerschlagen» [Wb., V, 55; Gesellensetter 1997, 40]; «Kampfplatz» [Hornung 1979, 217], «Battle (field)» [Milde 1994, 25]).

Ю. Геселленсеттер усматривает в этих названиях образы скорее космологические, нежели космогонические и полагает, что под *mshn (ntr)* и *knkn.t* следует понимать обозначения восточного и западного горизонтов – мест восхода и заката Солнца [Gesellensetter 1997, 40]. Но на наш взгляд, данная область, судя по совокупности ее мифологических номинаций, без сомнений, восходящих к космогоническому преданию, может быть понята как место (само-) возникновения первобытного Холма, рождения бога-творца и космического сражения четырех сыновей Хора, здесь вырисованных, с силами Хаоса (возможно, в их четверичной форме *ms.w Bdšt?*), что в своей семантике может быть непосредственно увязано, таким образом, с вышерассмотренным сюжетом 17-й главы Книги мертвых.

К гермопольской мифологеме с участием *ms.w Bdšt* имеется еще одна косвенная параллель – это данные **pBrooklyn 47.218.84** [Meeks 2006, 10–12 (§ 10)]. Папирус принадлежал к собранию манускриптов из коллекции Ч. Эд. Вильбура, подаренному бруклинскому музею. Как и другие свитки из этого собрания, рассматриваемый документ, видимо, происходит из жреческой библиотеки в Гелиополе и датируется временем от Саисского периода до XXX дин. – начала Птолемеевского периода. Текст свитка содержит описание различных локальных календарных праздников и связанных с ними мифологических событий.

§ 10 (IV, 4) *3bd I šmw wnn nbtt ntr drt nt R^c bk3.t*

¹⁵ Но ср.: [Zayed 1977, 13–14].

(IV, 5) [w m] Šw Tfnw.t šhpr=sn m 3bd pn wn in db3w nt ntr pn hpr r=sn m mš.w bdšw m shtw snhmy ntt rsj n

(IV, 6) Htp.t hpr^(A)=sn m hf3.wt ir šbiw r nb=w m 3bd pn sii=tw n3 i3w.w hr nn knw=sn n nb=sn m hb drt

(IV, 7) hft hb Hnšw iw it.tw bd m hb pn m dd drt pw 3m.tw hr mtwt ntr šhb=tw Nbt.t m m^c.w(t) m dd pw mitt wn.in=tw hr

(IV, 8) s3k ht pn hn^c rdit r mw ir irw ir.tw m Htp.t m hb 3bd 1 šmw hft hb drt wnn db3 4 nt Hr-3h.tj hpr=sn m

(IV, 9) mš.w bdšw wnn=sn hr ii r=š m bw w^c hft hpr=sn m mš.w bdšw iw drt ntr tn hpr.ti m s.t nfr.t n m dg3

(IV, 10) iw ir=tw n3 i3w.w m Htp.t hr-š.t-hr n db3 4 pn iw ir.tw n=sn hb drt whr.tw m hts hb iw sb=tw trtw m r^ck=

(IV, 11) sn dmt=sn dr knw=sn iw hš.tw n Nbt.t m m^cw m drt.wj drt ntr pw Nbt.t dd.tw t^ci m rn n Nbt.t

(V, 1) tn drt ntr n Hr-3h.tj wnn db^c 4 šhpr m (?) [////] [m]š.w bdšw k3=tw r=sn m3wt r^c-nb [////] km3.n=f

(V, 2) iš m mš.w bdšw pri=sn im=f k3[y hp]r=sn m shtw snhmy wn.y(n)=sn ir.w r-gs [////] š.t=sn

(V, 3) r-gs rsw drt=sn hb.tw n=sn m 3bd 1 šmw dd[.tw i3]w hr hr=sn hwi.tw r ntr 4 dd 4 db^c 4 hwi [////] w^ct dd

(V, 4) n^ct n Nbt.t tn drt n nb t3 dri iw=š im r-mn hrw pn


«(IV, 4) 1-й месяц сезона šmw. Воссуществовала золотая божественная рука Ра, беременная (IV, 5) Шу и Тefнут. Появились^(B) они в этот месяц. Пальцы бога этого превратились для них в Детей *bdšw* в Полях кузнечиков, что на юге от (IV, 6) Хетепет^(B). Превратились они в змей. Сотворили мятежи против господина их в месяц этот. Собираются (?)⁽¹⁾ Старейшины вследствие их вины⁽²⁾ к своему господину в праздник Руки во время (IV, 7) праздника Хонсу. Делается форма (руки) в праздник этот, и говорят: «Рука это, сжимающая божественное семя». Чествуется Золотая (деревянными) палочками^(E), и говорят: «Рука это тоже». Затем^(Ж) следует (IV, 8) собрать амулет⁽³⁾ этот и поместить⁽⁴⁾ в воду.

Что касается обряда, проводящегося в Хетепет в праздник 1-го месяца сезона *šmw* во время праздника Руки, то было четыре пальца Ра-Хораhti, и превратились они в (IV, 9) Детей *bdšw*. Выступили они против неё все вместе, когда превратились они в Детей *bdšw*. Эта божественная рука превратилась в прекрасную

женщину, приятную взору. (IV, 10) Установили^(К) эти Старейшины для Хетепет контроль над этими четырьмя пальцами. Устраивается для них праздник Руки и заботятся^(Л) в течении всей церемонии. Приносят иву^(М), когда прекращают^(Н) (IV, 11) они их резню^(О), предел их мучений (?)^(П). Восхваляется Золотая хлопками рук. Божественная рука это, Золотая. Называется «Мужчиной», в имени Золотой (V, 1) этой, божественная рука Хорахти.

Четыре пальца превратились в [змеи]^(П) Детей *bdšw*, так называют их^(С). Замыслил^(Т) Ра, Владыка [////]. Сотворил он (V, 2) их как Детей *bdšw*. Вышли они из него. Задумал, (дабы) появились они в Полях кузнечиков. Воссуществовали они все вместе около [Хетепет]^(С), места их (V, 3) по южную сторону руки ее. Чествуют их в первый месяц сезона *šmw*. Называ[ют «Старца】ми» их. Поражены четыре бога, называемые «Четыре пальца». Защищен [////] один, называемый (V, 4) «Большой палец (руки) Золотой» это, – руки Владыки земли всей. Существует она до сего дня»

(pBrooklyn 47.218.84, § 10 (IV, 5 –V, 4) [Meeks 2006, 10–12]).

^(А) Дано написание . Подобная графика для *hpr* или *hpi* известна со Среднего царства (СТ II, 334с; IV 184b (B1Y) [Meeks 2006, 68, fn. 117]).

^(Б) Т.е. «родились» (см.: [Meeks 2006, 67, fn. 113]).

^(В) Мифологическая область Хетепет локализуется в районе северного Гелиополя (см. подробнее: [Vandier 1964, 55–146 (особенно 61–65); 1965, 89–176]). О мифологической локализации «Полей кузнечиков» (*šhtw snhmy*) см.: [Meeks 2006, 67–68, fn. 116]. В главе 125^В Книги мертвых (стк. 19) «Поля кузнечиков» помещены к северу от Гелиополя: *hpr. n=i m niw.t mhty.t m šhtw snhm.w* – «Упокоился я в городе северном, в Полях кузнечиков», в то время как в нашем тексте они расположены к югу от Хетепет (ср. также: [Vandier 1964, 62–63]). Таким образом, в сакральной топографии гелиопольских окрестностей Поля кузнечиков могли располагаться между Хетепет и центральной частью города.

^(Г) См.: [Meeks 2006, 68, fn. 119].

^(Д) Субстантив от *kn* «вина, вред, ущерб» [Wb., V, 48].

^(Е) См.: [Wb., I, 167.18; 186.2].

^(Ж) Использована псевдOVERBальная конструкция *iw.in=f* [Gardiner 1958, 390, § 470].

^(З) Букв. «вещь».

^(M) К конструкции *инфинитив* + *hn^c rdi.t* см. [Gardiner 1958, 130, § 171,3].

^(K) Букв. «сделали».

^(L) См.: [Wb., I, 355.7–9].

^(M) Храм (святилище) *Nb.t-Htp.t* («Владычицы Хетепет») в Гелиополе упоминается в табличке Turin 2682 (Поздний период) с описью инвентаря и планом гелиопольского храма [Ricke 1935, 111–133]. Здесь же задокументирована и «часовня установления ивы» [Ricke 1935, 120–122; Meeks 2006, 70, *fn.* 135; 72, *fn.* 145; 206], что подтверждает существование в Гелиополе религиозного праздника, соответствующего описанному в тексте бруклинского папируса.

^(M) См.: [Wb., I, 211–212].

^(O) Д. Меекс переводит *dmt* как «combat» [Meeks 2006, 11], но, возможно, здесь производное существительное от *dmt* «нож», т.е. «резня».




^(M) Глагол *kn* не учтен в «Берлинском словаре». Д. Меекс дает его перевод как «souffrent» [Meeks 2006, 11], контекстуально увязывая его с предшествующей производной формой «combat», возводимой к *dm(.t)* – «порез, рана» (см. [Wb., V, 451.4–5]) [Meeks 2006, 71, *fn.* 137].

^(P) Восстановление лакуны как *hf3w* – «змеи» предложено Д. Меексом [Meeks 2006, 71, *fn.* 140].

^(C) Д. Меекс переводит «on les appelle les Enfants de l'Impuissance» [Meeks 2006, 11].

^(K) К переводу см.: [Meeks 2006, 71, *fn.* 141].

^(V) Восстановление лакуны Д. Меекса [Meeks 2006, 12, 72, *fn.* 144].

В целом, изложенное здесь повествование не обнаруживает прямых параллелей с данными 17-й главы Книги мертвых, но ясно дает понять, что *mś.w Bdšt* подняли восстание против богатворца. Вероятно, приведенный текст отображает гелиопольскую локальную версию мифа. Вместе с тем, интересным представляется сообщение о том, что *mś.w Bdšt* были рождены из пальцев руки демиурга, отождествленных с богиней, обозначенной именем-эпитетом  *Nbt.t* (= *Nbw.t*) «Золотая» [LGG IV, 180–182] и связанной с местностью  *Htp.t* [Meeks 2006, 10, IV, 6; 11, IV, 6]. Следует сказать, что титул  *Nb.t-Htp.t*¹⁶ принадлежал гелиопольской ипостаси богини Хатхор [Vandier 1964; 1965; LGG IV, 111–112], на что специально акцентировал

¹⁶ Ср.:  – pBremner-Rhind, 19, 22 [Faulkner 1933, 38].

внимание еще до публикации бруклинского папируса Кр. Лайтц [Leitz 1994, 100, fn. 41]. Хатхор же, как и Нут, была тесно связана с представлениями о небесной стихии.

На связь *mś.w Bdšt* с пальцами бога-творца (?) указывает и текст pRamesseum XV verso I, 5 [Gardiner 1955, 15; pl. XLVII], времени позднего Среднего царства. Это указывает на древность данной мифологемы, причем Д. Меекс не сомневается в параллелизме этих источников [Meeks 2006, 200]¹⁷. Текст свитка в интересующем нас месте, к сожалению, сильно поврежден. Можно лишь понять, что речь идет о связи (?) пальцев человека и *mś.w Bdšt* («[...] *db^c.w=j m mś.w n (?) Bdšt* [...]») (рис. 10) [Gardiner 1955, pl. XLVII]. В переводе А. Гардинера: «... then will he die; he does not die for them a second time my fingers with (?) the Children of Impotence to me my arm and my fingers» [Gardiner 1955, 15].

Таким образом, в тексте и рисунке 11-го часа Книги врат (сцена № 69) содержится важное упоминание образа *mś.w Bdšt*, которое можно связать с «гермопольской» версией мифа об этих существах по данным 17-й главы Книги мертвых. Для изобразительного отображения этой мифологемы характерно представление *mś.w Bdšt* в змеиной четверичной форме и противопоставление им четырех сыновей Хора. Реминисценции этого малоизвестного гермопольского мифа можно усмотреть в семантике виньеток глав 30^B / 125 Книги мертвых, а также на одной из сцен 110-й главы Книги мертвых / 465-го изречения Текстов саркофагов. С этим мотивом перекликается сюжет pBrooklyn 47.218.84, сообщающий, что *mś.w Bdšt* – это четыре пальца бога-творца, взбунтовавшиеся против него (IV,5–V,4). Развивая тему связи *mś.w Bdšt* с пальцами, следует вспомнить, что на рассмотренном рисунке 11 часа Книги врат справа от основной четверки змей вырисована голова пятого пресмыкающегося, появляющаяся из-под земли (рис. 1). Исследователи не обращали внимание на этот факт, но в контексте данных pBrooklyn 47.218.84, сообщающего,

¹⁷ «L'état très fragmentaire du texte ne permet de saisir que quelques bribes, mais celles-ci sont suffisantes pour comprendre que les faits relatés devaient être assez proches de ceux rapportés par notre papyrus. Un dieu dont le nom est perdu, de toute évidence le dieu créateur, parle à la première personne de ses doigts et des Enfants de l'Impuissance, de sa main et de ses doigts, de sa copulation et d'un combat mené contre Apopis» [Meeks 2006, 200].

что *mš.w Bdšt* произошли из пальцев правой руки бога-творца (/ богини Хатхор), а также рRamesseum XV verso I, 5, присутствие пятого змея (= пальца) на изображении *mš.w Bdšt* в Книге врат не кажется странным.

Иллюстрации

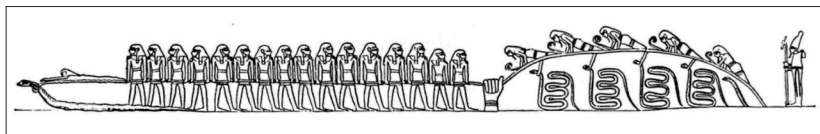


Рис. 1.



Рис. 2.

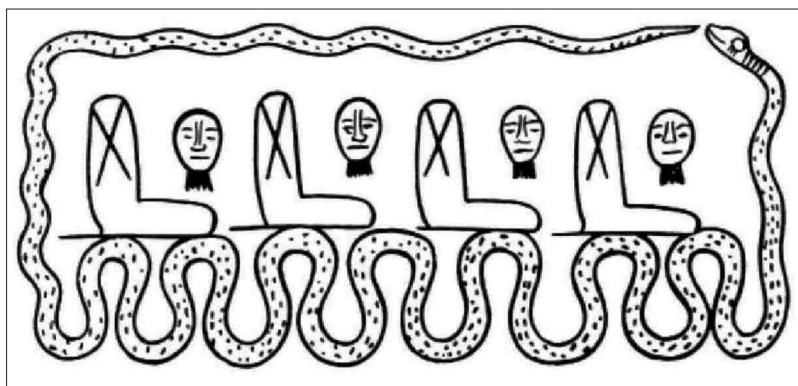


Рис. 3.



Рис. 4.



Рис. 5.



Рис. 6.

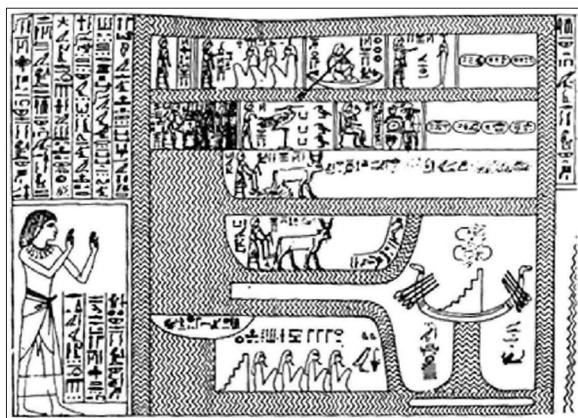


Рис. 7.



Рис. 8.

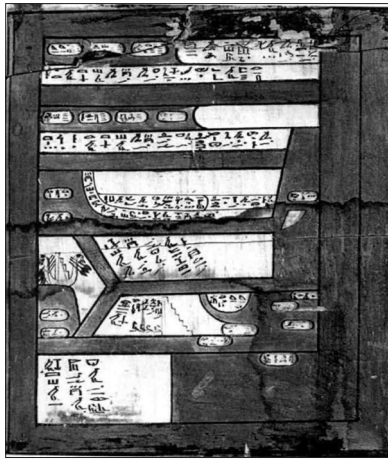


Рис. 9.

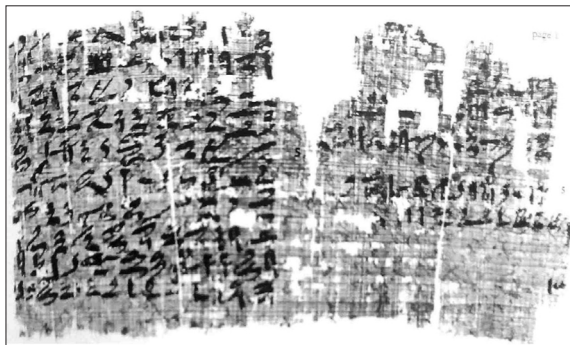


Рис. 10.

СОКРАЩЕНИЯ

ÄAT – Ägypten und Altes Testament. Wiesbaden.

AH – *Ægyptiaca Helvetica*. Geneve.

APAW – Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften. Berlin.

AVDAIK – Archäologische Veröffentlichungen / Deutsches archäologisches Institut. Abteilung Kairo. Mainz am Rhein.

BdÉ – Bibliothèque d'Étude / Institut Français d'Archéologie Orientale. Le Caire.

DE – *Discussions in Egyptology*. Oxford.

GM – *Göttinger Miszellen*. Beiträge zur ägyptologischen Diskussion. Göttingen.

GOF – *Göttinger Orientforschung*. Göttingen – Wiesbaden.

JEA – *Journal of Egyptian Archaeology*. London.

JEOL – Jaarbericht van het vooraziatisch egyptisch genootschap. «Ex Oriente Lux». Leiden.

LGG – *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen* / Hrsg. von Chr. Leitz; berarbeiten von D. Budde ... [et al.]. Bd. I–VIII / **OLA**. T. 111–116, 129. – Leuven – Paris – Dudley, MA, 2002–2003.

MDAIK – *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo*. Wiesbaden – Mainz.

MIFAO – *Mémoires de l'Institut Français d'Archéologie Orientale*. Le Caire.

OLA – *Orientalia Lovaniensia Analecta*. Leuven.

RdÉ – *Revue d'Égyptologie*. Paris.

Urk. V – *Grapow H. Religiöse Urkunden nebst deutschen Vebersetzung. Ausgewählte Texte des Totenbuches*. H. I–III / **Urkunden des aegyptischen Altertums**. Abt. 5. Leipzig, 1917.

USE – *Uppsala Studies in Egyptology*. Uppsala.

Wb. – *Erman A. Grapow H. Wörterbuch der ägyptischen Sprache*. Bd. I–V. Berlin, 1955.

YES – *Yale Egyptological Studies*. New Haven.

ZÄS – *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde*. Berlin.

ЛИТЕРАТУРА

- Коростовцев М. А. Религия Древнего Египта. Москва, 1976.*
- Матье М. Э. Древнеегипетские мифы. Москва – Ленинград, 1956.*
- Петровский Н. С. Египетский язык. Введение в иероглифику, лексику и очерк грамматики среднеегипетского языка. Ленинград, 1958.*
- Тарасенко Н. А. Bdšt в 17-й главе «Книги мертвых»: к вопросу о магии имени в Древнем Египте // Asiatica. Труды по философии и культурам Востока. Вып. 1. Санкт-Петербург, 2005.*
- Allen J. P. Genesis in Egypt. The Philosophy of Ancient Egyptian Creation Account / YES. Vol. 2. New Haven, 1988.*
- Allen J. P. Middle Egyptian Grammar. An Introduction to the Language and Culture of Hieroglyphs. Cambridge, 2001.*
- Altenmüller H. Die Apotropaia und die Götter Mittelägyptens. Eine typologische und religionsgeschichtliche Untersuchung der sogenannten «Zaubermeßer» des Mittleren Reiches: Diss. T. I. München, 1965.*
- Barguet P. Textes des Sarcophages Égyptiens du Moyen Empire. Introduction et traduction / Littératures anciennes du Proche-Orient. T. 12. Paris, 1986.*
- Bickel S. Un Hymne à la Vie. Essai d'analyse du Chapitre 80 des Textes des Sarcophages // Hommages à Jean Leclant. Vol. I: Études Pharaoniques / BdÉ. T. 106 / 1. Le Caire, 1994.*
- Billing N. Nut – The Goddess of Life in Text and Iconography / USE. Vol. 5. Uppsala, 2003.*
- Borghouts J. The Evil Eye of Apophis // JEA, 1973, Vol. 79.*
- Faulkner R. O. A Concise Dictionary of Middle Egyptian. Oxford – London, 1999.*
- Faulkner R. O. The Ancient Egyptian Coffin Texts. Vol. I–III. Warminster, 2¹⁹⁹⁴.*
- Faulkner R. O. The Bremner-Rhind Papyrus (III) // JEA, 1937, Vol. 23.*
- Faulkner R. O. The Bremner-Rhind Papyrus (IV) // JEA, 1938, Vol. 24.*
- Faulkner R. O. The Papyrus Bremner-Rhind (British Museum No. 10188) / Bibliotheca Aegyptiaca. T. III. Bruxelles, 1933.*

Faulkner R. O., Goelet O. Jr., Andrews C.A.R. The Egyptian Book of the Dead. The Book of Going Forth by Day. Cairo, 1998.

Hornung E. Das Buch von den Pforten des Jenseits. Nach den Versionen des Neun Reich T. I–II / AH. Bd. 7–8. Genève, 1979–1980.

Hornung E. The Ancient Egyptian Books of the Afterlife. Ithaca – London, 1999.

Gardiner A.H. Egyptian Grammar. Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs. 3rd Ed. London – Oxford, 1958.

Gardiner A. H. The Ramesseum Papyri. Plates. Oxford, 1955.

Gesellensetter J. S. Das Sechet-Iaru. Untersuchungen zur Vignette des Kapitels 110 im Ägyptischen Totenbuch: Diss. Würzburg, 1997.

Jelinkova-Reymond E. Les Inscriptions de la Statue Guérisseuse de Djed-Her-le-Sauveur / BdÉ. T. 23. Le Caire, 1956.

Lapp G. Totenbuch Spruch 17. Synoptische Textausgabe nach Quellen des Neuen Reiches / Totenbuchtexte. Bd. 1. Basel, 2006.

Leitz Chr. Spruch 7 des magischen Papyrus Leiden I 348 (recto, III, 5–8) // GM, 1987, Bd. 100.

*Leitz Chr. Tagewählerei. Das Buch *ḥ3t nḥḥ pḥ.wy dt* und verwandte Texte. Textband und Tafelband / ÄA. Bd. 55.* Wiesbaden, 1994.

Meeks D. Mythes et légendes du Delta d'après le papyrus Brooklyn 47.218.84 / MIFAO. T. 125. Le Caire, 2006.

Milde H. «Going out into the Day». Ancient Egyptian Beliefs and Practices concerning Death // Hidden Futures. Death and Immortality in Ancient Egypt, Anatolia, the Classical, Biblical and Arabic-Islamic World. Amsterdam, 1994.

Naville E. Das Aegyptische Totenbuch der XVIII. bis XX. Dynastie. Bd. I–II. Berlin, 1886.

Niwiński A. The Solar-Osirian Unity as Principle of the Theology of the «State of Amun» in Thebes in the 21st Dynasty // JEOL, 1989, Nr. 30.

Parker R. A., Leclant J., Goyon J.-Cl. The Edifice of Taharqa by the Sacred Lake of Karnak / Brown Egyptological Studies. Vol. 8. Providence – London, 1979.

Piankoff A. The Tomb of Ramesses VI. Texts / Bollingen Series. XL: Ancient Egyptian Religious Texts and Representations. Vol. 1. – New York, 1954.

Piankoff A., Rambova N. Mythological Papyri / **Bollingen Series**. XL: Ancient Egyptian Religious Texts and Representations. Vol. 3. New York, 1957.

Piankoff A. The Wondering of the Soul / **Bollingen Series**. XL: Egyptian Religious Texts and Representations. Vol. 6. Princeton, 1972.

Quirke St. **The Cult of Ra: Sun-worship in Ancient Egypt**. London, 2001.

Rößler-Köhler U. Kapitel 17 des ägyptischen Totenbuches. Untersuchungen zur Textgeschichte und Funktionen eines Textes der altägyptischen Totenliteratur / **GOF**. R. IV, Bd. 10. Wiesbaden, 1979.

Ricke H. Eine Inventartafel aus Heliopolis im Turiner Museum // **ZÄS**, 1935, Bd. 71.

Saleh A. The so-called «Primeval Hill» and other Related Elevations in Ancient Egyptian Mythology // **MDAIK**, 1969, Bd. 25.

Saleh M. Das Totenbuch in den thebanischen Beamtengrabern des neuen Reiches: Texte und Vignetten / **AVDAIK**. Bd. 46. Mainz am Rhein, 1984.

Sethe K. Amun und die Acht Uchtgötter von Hermopolis. Untersuchung über Ursprung und Wesen des ägyptischen Götterkönigs / **APAW**: Ph. Hist. Kl. Bd. 4. Berlin, 1929.

Shorter A. W. **Catalogue of Egyptian Religious Papyri in British Museum. Copies of the Book PR(T)-M-HRW from the XVIIIth to the XXIIInd Dynasty**. Vol. I: Representation of Papyri with Text. London, 1938.

Stricker B. H. The Enemies of Re (I) // **DE**, 1992, Vol. 23.

Vandier J. Iousâas et (Hathor)-Nébet-Hétépet // **RdÉ**, 1964. T. 16.

Vandier J. Iousâas et (Hathor)-Nébet-Hétépet. Deuxième article // **RdÉ**, 1965, T. 17.

Wiebach-Koepke S. Phänomenologie der Bewegungsabläufe im Jenseitskonzept der Unterweltbücher Amduat und Pfortenbuch und der liturgischen «Sonnenlitanei» / **ÄAT**. Bd. 55. Bd. I–II. Wiesbaden, 2003.

Willems H. The Coffin of Heqata. A Case Study of Egyptian Funerary Culture of the Early Middle Kingdom / **OLA**. T. 70. Leuven, 1996.

Zandee J. The Book of Gates // Liber Amicorum. Studies in Honour of Prof. Dr. C. J. Bleeker / **Studies in the History of Religions**. Vol. 17. Leiden, 1969.

Zandee J. Death as an Enemy according to Ancient Egyptian Conception. Leiden, 1960.

Zayed Abd El H. A. The Staircase of the God in Abydos // ASAE, 1977, T. 62.

Zeidler J. Pfortenbuchstudien. Teil II: Kritische Edition des Pfortenbuches nach den Versionen des Neuen Reiches / GOF. IV. Reihe Ägypten, 36. Wiesbaden, 1999.